

neurotech®

Kneehab®**XP**

**Distributed by:**

Neurotech NA Inc.  
A wholly-owned subsidiary of Theragen Inc.  
11220 Assett Loop, Suite 101  
Manassas VA 20109  
USA

Tel: 888-980-1197  
[www.neurotech.us](http://www.neurotech.us)

**Designed by & Manufactured for:**  
Theragen Inc., 11220 Assett Loop, Suite 101  
Manassas VA 20109, USA

Copyright © 2013 Theragen Inc. All rights reserved.

Caution: In the United States of America federal law restricts the device to sale or use by, or on the order of a physician or other practitioner licensed by the laws of the state in which he/she practices.  
neurotech® and Kneehab® XP are registered trademarks of Theragen Inc.

Part No.: 2401-3306  
Rev.: 6  
Issued: 12/16

neurotech®  
embrace life.

Kneehab®**XP**  
*Quadriceps Therapy System*

CONDUCTIVE GARMENT  
VETEMENT CONDUCTEUR  
PRENDA CONDUCTIVA

## INSTRUCTIONS FOR USE

MANUEL DE L'UTILISATEUR  
MANUAL DEL USUARIO



Type/Tipo: 421

Kneehab®**XP**

Kneehab+ Garment Instructional Photos



Figure A      Figure B      Figure C      Figure D      Figure E

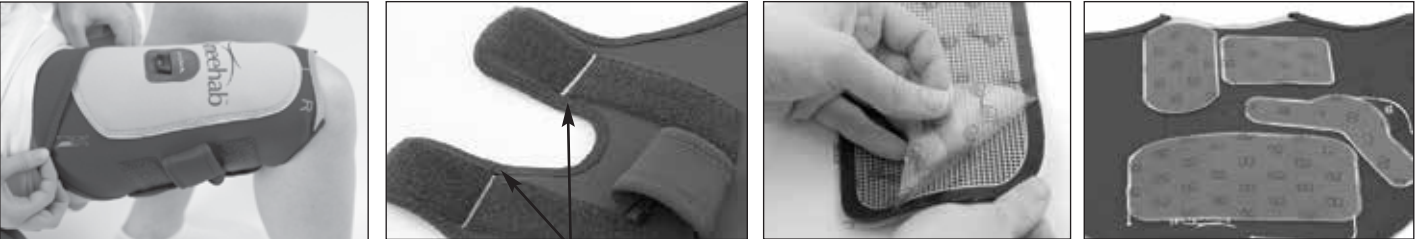


Figure F      Figure G - Line & Gap      Figure H      Figure I

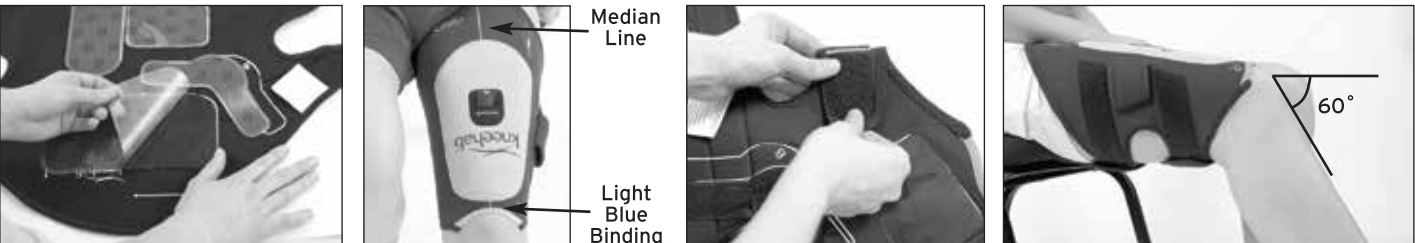


Figure J      Figure K      Figure L      Figure M

ENGLISH – INTRODUCTION & CONTACT DETAILS

Introduction

Dear Customer

Thank you for choosing the Kneehab® XP Conductive Garment from neurotech®. Kneehab XP was developed to facilitate the frequent and correct positioning and repositioning of large, multiple, and/or difficult to reach stimulation sites associated with the quadriceps area of the leg.

The pack contains your Kneehab XP conductive garment, conductive gel pads and a user manual.

The conductive gel pads need to be replaced periodically and are readily available by contacting your local Neurotech supplier.

If you have further questions regarding Kneehab XP, please contact your prescribing physician, the Neurotech distributor that provided you with Kneehab XP or contact your Neurotech team at the address/phone number below.

Yours sincerely,  
The Neurotech Team.

If you have questions or require further information please contact:

**Neurotech NA Inc.**  
A wholly-owned subsidiary of Theragen Inc.  
11220 Assett Loop, Suite 101  
Manassas VA 20109  
USA  
Tel: 888-980-1197  
[www.neurotech.us](http://www.neurotech.us)

# TABLE OF CONTENTS

---

<b>1.0</b>	<b>Safety Information</b>	<b>4</b>
<b>2.0</b>	<b>Contraindications</b>	<b>4</b>
2.1	Warnings	5
2.2	Precautions	5
<b>3.0</b>	<b>Frequently Asked Questions</b>	<b>6</b>
<b>4.0</b>	<b>Getting to Know Kneehab XP</b>	<b>7</b>
4.1	Kneehab XP Pack Contents	7
4.2	Description of Garment	7
<b>5.0</b>	<b>Setting-Up a Kneehab XP Treatment</b>	<b>8</b>
5.1	Step-By-Step Treatment Guide	10
<b>6.0</b>	<b>System Maintenance</b>	<b>11</b>
<b>7.0</b>	<b>Technical Specifications &amp; Accessories</b>	<b>12</b>
<b>8.0</b>	<b>Warranty</b>	<b>13</b>

## 1.0 Safety Information

### Validity

The information and technical data contained in this document relates to the Kneehab XP conductive garment provided with this User Manual. The information and technical data disclosed in this document are proprietary to Theragen Inc. (Theragen) and may only be used and disseminated for the purposes and to the extent specifically authorized in writing by the company.

### Disclaimers

All items of equipment manufactured and sold by Neurotech are rigorously checked and tested prior to shipment. However, the use of this equipment is outside of the control of the company. Neurotech only accepts responsibility for the safety, reliability and performance of the equipment when it is operated in accordance with the instructions herein and within the given specifications. Therefore, the user must bear full responsibility for any actions arising out of the use or misuse of this equipment. Any modifications, repairs or servicing must be undertaken by authorized Neurotech personnel.

Kneehab XP is designed by and manufactured for Neurotech. Copyright © 2013 by Theragen Inc., all rights reserved. neurotech® is a registered trademark of Theragen Inc.

The sale and/or operation of this equipment is subject to legislation in a number of localities. Compliance with this legislation rests with the importer, dealer, or user of the equipment as appropriate.

### Prescription Required:

Caution: In the United States of America federal law restricts the device to sale or use by, or on the order of, a physician or other practitioner licensed by the laws of the state in which he/she practices.

### Intended Use: Kneehab XP Conductive Garment

The Kneehab XP Conductive Garment and associated accessories are indicated for use with the Neurotech Kneehab XP controller to facilitate the frequent and correct positioning and repositioning of large, multiple, and/or difficult to reach stimulation sites associated with the quadriceps area of the leg.

## 2.0 Contraindications Warnings & Precautions

### Contraindications

This device must not be used on persons with cardiac pacemakers, defibrillators, or other implanted metallic or electronic devices.

**Warnings**

- The long term effects of prolonged use of electrical stimulation are unknown;
- This garment should not be applied to any part of the body except for the quadriceps (thigh) as instructed. Stimulation applied over the neck, across the chest or head may cause an adverse reaction;
- Conductive gel pads should be applied only to normal, intact, clean skin. Conductive gel pads should not be applied over open wounds or over swollen, infected, or inflamed areas or skin eruptions, e.g., phlebitis, thrombophlebitis, varicose veins, etc;
- Conductive gel pads should not be shared with other persons. Each person should have their own set of conductive gel pads; otherwise, undesirable skin reactions may occur;
- Self-adhesive conductive gel pads should be replaced if they no longer stick firmly to the skin; and
- Stimulation should not be applied when in the bath or shower.

**Precautions**

- Some persons may experience skin irritation or hypersensitivity due to the electrical stimulation or electrical conductive medium (gel).
- This device should be kept out of the reach of children; and
- The device should be used only with the conductive gel pads, and accessories recommended for use by the manufacturer.

**Adverse Reactions**

- Skin irritation and burns beneath the conductive gel pads have been reported with the use of stimulation conductive gel pads applied to the skin.

**Do not use Kneehab XP if:**

- Positioning the conductive gel pads necessitates placement over areas at which drugs/ medicines are administered by injection (short term or long term) e.g. Hormone treatment.

**Note:**

- For hygiene reasons, the Conductive Garment and conductive gel pads are for single-person use only.

**Important**

- There is a separate Kneehab XP garment for use with the right or left leg. Under no circumstances should the left garment be used on the right leg or vice versa. A letter printed on every garment (L or R) indicates which leg that garment is designed for i.e. L: left, R: right;
- Position your Kneehab XP only as outlined in this User Manual. Ensure the light-blue binding at the narrow end of the garment is placed just above the kneecap;
- Do not adjust the Kneehab XP garment when it is connected to an electrical stimulation device which has been switched on; pause the device, make the adjustment then recommence treatment; and
- The safety information provided in this User Manual must be followed.
- Adult supervision is required if a child is prescribed this product.

### 3.0 Frequently Asked Questions

**Q: What is Kneehab XP?**

A: The Kneehab XP Conductive Garment is an innovative, garment-based solution, specifically designed to facilitate the frequent and correct positioning and repositioning of multiple conductive gel pads for the treatment of the quadriceps area of the leg.

**Q: How often should I use Kneehab XP?**

A: Your prescribing physician will advise you on the duration of your treatment program.

**Q: Can Kneehab XP be used in conjunction with other forms of therapy?**

A: Kneehab XP can be used as an adjunct to most forms of therapy for knee injuries. See page 2 of this manual for Contraindications (situations when Kneehab XP should not be used).

**Q: How often should I replace the conductive gel pads?**

A: This depends on a number of factors including skin type, storage conditions and regularity of use. With proper care, as per this manual and typical use, the gel pads have an estimated usage of approximately one month. Please store the conductive gel pads in accordance with the instructions on page 11 of the User Manual.

**Q: How do I position Kneehab XP on the leg?**

A: See pages 8-10 of this User Manual for full instructions on positioning Kneehab XP on the leg.

**Q: Can Kneehab XP be used on other body parts?**

A: No. Kneehab XP should only be used as directed in this User Manual and not applied to any other body parts.

**Q: How should I care for my Kneehab XP?**

A: See page 11 of the User Manual for full instructions on caring for your Kneehab XP Conductive Garment.

**Q: Who should I contact if I have additional queries?**

A: Contact your prescribing clinician or your Neurotech team if you have any questions regarding usage of your Kneehab XP Conductive Garment.

**Q: What should I do if I experience an adverse reaction?**

A: If any irritation, skin reaction, hypersensitivity or other adverse reaction is experienced, discontinue use and contact your prescribing clinician. A slight reddening of the skin is normal under the conductive gel pads during, and for a short time after, treatment. This should disappear within approximately 30 minutes.

## 4.0 Getting to Know Kneehab XP Conductive Garment System

Kneehab XP is an easy to use, conductive garment-based solution, specifically designed for home use.

### 4.1 Kneehab XP Pack Contents

#### 1. Kneehab XP Conductive Garment:

Comfortable garment, which fastens around your thigh, above the kneecap, for quick and easy use. It contains a connector socket, into which the Controller is plugged. Please ensure you have the correct garment (Left/ Right leg) before using the Kneehab XP Conductive Garment.

#### 2. Kneehab XP Conductive Gel Pads:

The conductive gel pads are placed on the garment to conduct signals from the Controller to the quadriceps muscles.

#### 3. Kneehab XP User Manual:

The Kneehab XP User Manual provides a guide to product use and safety information.



### 4.2 Description of the Kneehab XP Garment

#### Important:

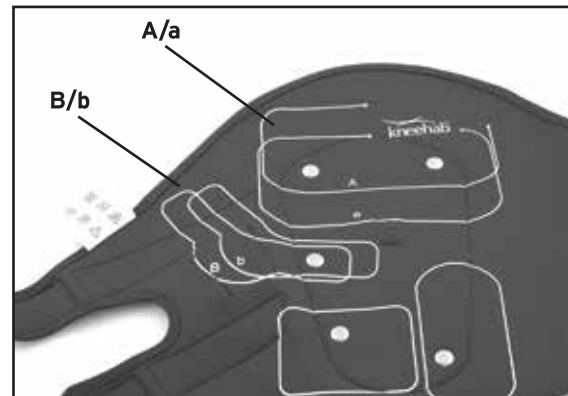
Kneehab XP garments are supplied in 2 different sizes - **Small (S)** and **Medium-Large (M-L)**. To ensure you get the full benefit of a Kneehab XP treatment, you **must** use the conductive gel pads designed to fit your specific garment. Before opening your conductive gel pad pack, please check that you have the correct conductive gel pads:

- If you have the **Small** garment, the conductive gel pad pack will have a circled '**S**' on the front and will identify that the conductive gel pads are **Type: 618** on the back of the pack.
- If you have the **Medium-Large** garment, the conductive gel pad pack will have a circled '**M-L**' on the front and will identify that the conductive gel pads are **Types: 613, 614, 615, 616** on the back of the pack.

The inside of the garment has been printed with conductive gel pads placement guides, showing you exactly where to place the 4 conductive gel pads. Two of the locations will vary depending on your size (**A/a** and **B/b**).

For example, the correct position for the large conductive gel pads if you are tall is marked '**A**', whereas a smaller person would place the same conductive gel pad within the area marked '**a**'.

See pages 9-10 for full details on how to determine your correct conductive gel pads placement.



## 5.0 Setting-Up A KneeHab XP Treatment

### Step 1 - Correct Conductive Garment confirmation

#### Important:

The correct garment **MUST** be used for the leg being treated. L is printed on the garment designed specifically for the left leg. The printed figure of a human also shows the garment positioned on the left leg (Figure A). R is printed on the garment designed specifically for the right leg. The printed figure of a human also shows the garment positioned on the right leg (Figure B).

Please check now to ensure you have the correct garment for the leg to be treated. If the garment you have is not for the correct leg, please contact your prescribing physician or the Neurotech distributor that provided you with KneeHab XP.

### Step 2 - Initial garment fitting

- Sit down with your leg as straight as possible. For the best fit and most effective treatment it is important to have your leg as straight as possible during garment fitting.
- Place the garment on your leg so that the light blue binding lies just above the kneecap (approx. 0.5cm/ 0.25") and the printed median line lies along the center of your thigh (Figure C).
- Fasten both pairs of straps (Figure D). For the best fit, fasten the pair of straps closest to the kneecap first. When the straps are fastened the garment should have a comfortable yet firm fit.



### Step 3 - Sizing determination

With the garment still fastened to your leg, sit upright with your knee bent at 90° (Figure E).

#### To determine length sizes:

- If the whole garment lies flat along the length of your thigh (Figure E), you are a tall fit and must place the large rectangular conductive gel pad within the area marked 'A'.
- If you have to fold down the top of the garment at the groin (Figure F), you are a small fit and must place the large rectangular conductive gel pad within the area marked 'a'.

#### To determine width sizes:

There is a line printed on the garment near one end of the straps to help you determine whether you are a wide or a narrow fit. If you have difficulty seeing this line, there is also a gap in the fastening material to help you (Figure G). While the garment is still fastened to your leg, sit upright with your knee bent at 90° (Figure E).

- If the strap does not overlap the printed line, or if you can still feel the gap, you are a wide fit and must place the L-shaped conductive gel pad within the area marked 'B'.
- If the strap does overlap the printed line, or if you cannot feel the gap, you are a narrow fit and must place the L-shaped conductive gel pad within the area marked 'b'.

### Step 4 - Adhesive Conductive Gel Pad Placement

- Remove the garment from your thigh and place it on a flat surface with the white conductive gel pad placement guides facing you.
- Kneehab XP is supplied with conductive gel pads. Remove these from their plastic bag.
- Remove the liners from the **patterned** side of the conductive gel pads (Figure H). Keep these liners for later.
- Stick the conductive gel pads onto the garment within their respective printed outlines.
- Do not remove the liners from the **black** sides of the conductive gel pads yet.

#### Important:

- Place the largest conductive gel pad within outline "A" or "a" depending on your sizing, determined in Step 3.
- Place the L-shaped conductive gel pad within outline "B" or "b" depending on your sizing, determined in Step 3.
- The remaining two conductive gel pads should be placed within their respective matching outlines (Figure I).
- Ensure that all conductive gel pads lie perfectly within the conductive gel pad placement guides on the garment.
- Ensure the metal studs are completely covered by all of the conductive gel pads.
- Press the edges of each conductive gel pad firmly onto the garment to ensure good adhesion.
- Replacement conductive gel pads are available from the distributor that provided you with this product or Neurotech.

**Your Kneehab XP is now set up and ready for connection to the Kneehab XP Controller.**

## 5.1 Step-By-Step Treatment Guide

### Step 1 - Garment Fitting

Using mild soap and water, cleanse the area where you will be placing the garment. The conductive gel pads do not adhere well to dirt, oil, creams or other cosmetics on the skin. Ensure the skin is dry.

Remove the liners from the **black** side of each conductive gel pad (Figure J). Do not dispose of these liners, as they will need to be placed back onto the conductive gel pads between treatment sessions.

Sit down with your leg as straight as possible. For the best fit and most effective treatment it is important to have your leg as straight as possible during garment fitting.

Place the garment on your leg so that the light blue binding lies just above the kneecap (approx. 0.5cm/ 0.25") and the printed median line lies along the center of your thigh (Figure K).

Fasten both pairs of straps. For the best fit, fasten the pair of straps closest to the kneecap first. When the straps are fastened the garment should have a comfortable yet firm fit.

If you are a very narrow fit, the straps may overlap some of the conductive gel pads. However, for an effective and safe treatment, it is important that the whole surface of all four conductive gel pads are in contact with the skin. You can eliminate the overlapping problem by folding the straps inwards at the printed line before fastening (Figure L).

### Important Note:

Caution is required when using Kneehab XP because the strong quadriceps contraction it elicits may cause involuntary lower leg movement. If not otherwise directed by your prescribing physician we recommend using Kneehab XP while sitting with your leg bent at an angle between 0-60 degrees (Figure M) and your foot secured firmly to prevent lower leg movement.

## 6.0 System Maintenance & Storage

### Caring for your Kneehab XP - Washing Instructions:

Kneehab XP is washable but you must first remove the Controller and conductive gel pads. Replace the liners on the **patterned** side of each conductive gel pad until you are ready to use your Kneehab XP again. You must always follow the instructions on the label when washing the garment.



Never machine wash your Kneehab XP garment. Hand wash in lukewarm water and NEVER wring to remove water. This protects the internal composition of the garment from damage.



Do not use any bleach when washing your Kneehab XP garment.



Do not dry clean your Kneehab XP garment.



Do not tumble dry your Kneehab XP garment. The garment should be dried on a flat surface. Do not dry over anything hot (e.g. a radiator or any other direct heat source). Ensure the garment is completely dry before use. The straps should be fastened prior to washing.



The Kneehab XP garment should not be ironed.

### Storage

Remove the garment by carefully peeling the conductive gel pads off your leg. Ensure that the conductive gel pads remain attached to the garment. Place the garment on a flat surface with the conductive gel pads facing upward and replace the liners on the **black** side of each one. If the conductive gel pads have lifted from the garment, press the edges back into position. Close the straps on the garment, ensuring that the conductive gel pads all remain flat. Store the garment, with the conductive gel pads still attached, on a flat surface in a cool dry place.

### Repair, Service & Modification

Access to the interior is not required for maintenance purposes.

If your Kneehab XP garment is damaged, you should not use it, but should return it to the distributor that provided you with this product or to Neurotech for repair or replacement. Repairs, service and modifications may not be carried out by anyone other than qualified service personnel authorized by Neurotech. Neurotech will not accept any responsibility if these guidelines and instructions are not followed.

## 7.0 Technical Information & Accessories

### **Kneehab XP Conductive Garments:**

**Right Leg, Small** (1274-3332)

**Left Leg, Small** (1274-3333)

**Right Leg, Medium/Large** (1274-3324)

**Left Leg, Medium/Large** (1274-3325)

### **Kneehab XP Adhesive Conductive Gel Pads:**

**Gel Pads for Small Kneehab:** Type: 618

**Gel Pads for Medium/Large Kneehab:** Type: 613/ 614/ 615/ 616

Kneehab XP uses conductive gel pads which have been specifically designed for this unit. Replacement conductive gel pads are available. To order replacement conductive gel pads, please contact the Neurotech or the Neurotech distributor that provided you with Kneehab XP. Only conductive gel pads specified by Theragen Inc. for use with Kneehab XP may be used. All adhesive conductive gel pads are provided with their own instructions where necessary, including cleaning, storage and care instructions. With proper care, as per this manual and typical use, the gel pads have an estimated usage of approximately one month.

### **Disposal of Conductive Gel Pads**

Used conductive gel pads must never be disposed of in a fire, but in accordance with your national or state laws governing the disposal of such items. Return all other contents to Theragen, Neurotech or the distributor who provided you with Kneehab XP.

**Intended use:** Conductive Garment

### **Environmental Specifications:**

**Operating Range:** Temperature: 10 to 35°C / 55 to 95°F  
Humidity: 20 to 65% RH

**Transport & Storage Range:**  
Temperature: 0 to 55°C / 32 to 131°F  
Humidity: 10 to 90% RH

## Disposal of device



At the end of the product lifecycle, do not throw out this product with the normal household garbage, but bring it to a collection point for the recycling of electronic equipment.

Some product materials can be re-used if you bring them to a recycling point. By re-using some parts or raw materials from used products you can make an important contribution to the protection of the environment. Please contact your local authorities if you need more information about collection points in your area.

Waste Electrical and Electronic Equipment can have potentially harmful effects on the environment. Incorrect disposal can cause harmful toxins to build up in the air, water and soil and can be harmful to human health.

## Garment Material:

**Outer Fabric:** 100% Nylon

**Inner Fabric:** 70% Polychloroprene, 30% Polyurethane

**Binding:** 82% Nylon, 18% Elastane

**Fastenings:** 100% Nylon

## 8.0 Warranty

Neurotech offers a warranty of 3 years for the Kneehab XP Conductive Garment\*. Should your Kneehab XP develop a fault within the specified time, Neurotech will replace or repair your Kneehab XP garment free of charge, provided that it:

- has been used for its intended purpose and in the manner described in this instruction manual.
- has not been connected to an unsuitable power source.
- has not been subjected to misuse or neglect; and
- has not been modified or repaired by anyone other than an approved Neurotech distributor or agent.

This warranty complements existing national guarantee obligations and does not affect your statutory rights as a consumer.

\* excludes conductive gel pads.

## Introduction

Cher client

Merci d'avoir choisi le vêtement conducteur Kneehab® XP de neurotech®. Kneehab XP a été développé le positionnement fréquent et correct et le repositionnement de sites de stimulation qui sont grands, nombreux ou difficiles à atteindre, et liés à la région des quadriceps de la jambe.

Le paquet contient votre vêtement conducteur Kneehab XP, un jeu de coussinets en gel conducteur et un manuel de l'utilisateur.

Les coussinets en gel conducteur doivent être remplacés périodiquement et sont facilement disponibles chez votre fournisseur Neurotech local.

Si vous avez d'autres questions au sujet de Kneehab XP, veuillez contacter votre médecin prescripteur ou le distributeur Neurotech qui vous a fourni Kneehab XP ou l'équipe Neurotech à l'adresse ou au numéro de téléphone ci-dessous.

Sincèrement,  
L'Équipe Neurotech.

**Si vous avez des questions ou avez besoin de plus de détails, veuillez contacter :**

**Neurotech NA Inc.**

Une filiale de Theragen Inc.  
11220 Assett Loop, Suite 101  
Manassas VA 20109  
États-Unis  
Tél: +1 888-980-1197  
[www.neurotech.us](http://www.neurotech.us)

# TABLE DES MATIÈRES

---

<b>1.0</b>	<b>Information sur la sécurité</b>	<b>16</b>
<b>2.0</b>	<b>Contre-indications</b>	<b>16</b>
2.1	Avertissements	17
2.2	Précautions	17
<b>3.0</b>	<b>Foire aux questions</b>	<b>18</b>
<b>4.0</b>	<b>Se familiariser avec le Kneehab XP</b>	<b>19</b>
4.1	Contenu du paquet Kneehab XP	19
4.2	Description du vêtement	19
<b>5.0</b>	<b>Préparer un traitement Kneehab XP</b>	<b>20</b>
5.1	Guide de traitement étape par étape	22
<b>6.0</b>	<b>Maintenance du système</b>	<b>23</b>
<b>7.0</b>	<b>Spécifications techniques et accessoires</b>	<b>24</b>
<b>8.0</b>	<b>Garantie</b>	<b>25</b>

## 1.0 Information sur la sécurité

### Validité

L'information et les données techniques contenues dans ce document se rapportent au vêtement conducteur Kneehab XP fourni avec ce manuel de l'utilisateur. L'information et les données techniques dévoilées dans ce document sont la propriété exclusive de Theragen Inc. et ne peuvent être utilisées et diffusées que pour les besoins et dans la mesure autorisés précisément par écrit par la société.

### Avis de non-responsabilité

Tout l'équipement fabriqué et vendu par Neurotech, est rigoureusement vérifié et testé avant l'expédition. Cependant, l'utilisation de cet équipement est hors du contrôle de la société. Neurotech accepte seulement la responsabilité de la sécurité, la fiabilité et le rendement de l'équipement lorsqu'il est utilisé selon les instructions ci-jointes et dans les limites des spécifications données. L'utilisateur doit donc accepter l'entière responsabilité de toute action provenant de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation de cet équipement. Toute modification, réparation, ou entretien doit être effectué par le personnel autorisé de Neurotech.

Kneehab XP est conçu et fabriqué par Neurotech. Copyright ©2013 par Theragen Inc., tous droits réservés. neurotech® est marque de commerce déposée de Theragen Inc.

La vente et/ou l'opération de cet équipement est sujette à la législation dans un nombre d'endroits. Il incombe à l'importateur, au concessionnaire, ou à l'utilisateur de l'équipement, le cas échéant, de respecter cette législation.

### Ordonnance requise :

Attention : Aux États-Unis, la loi fédérale restreint la vente ou l'utilisation du dispositif par, ou prescrit par des médecins ou autres praticiens licenciés par les lois de l'État dans lequel ils pratiquent.

### Usage prévu : Vêtement conducteur Kneehab XP

Le vêtement conducteur Kneehab XP et les accessoires qui s'y rattachent sont indiqués pour être utilisés avec les stimulateurs Neurotech pour faciliter le positionnement fréquent et correct et le repositionnement de sites de stimulation qui sont grands, nombreux, ou difficiles à atteindre reliés à la région des quadriceps de la jambe.

## 2.0 Avertissements de contre-indications et précautions

### Contre-indications

- Ce dispositif ne doit pas être utilisé sur des personnes ayant un stimulateur cardiaque, un défibrillateur, ou autre dispositif électronique ou de métal implanté.



## Avertissements

- Les effets à long terme d'une stimulation électrique chronique ne sont pas connus;
- Ce vêtement ne doit pas être appliqué sur une région du corps autre que le quadriceps (cuisse) comme expliqué. Une stimulation appliquée sur le cou, sur la poitrine ou la tête peut entraîner une réaction indésirable;
- Les coussinets en gel conducteur doivent être appliqués seulement sur la peau normale, intacte, et propre. Les coussinets en gel conducteur ne doivent pas être appliqués sur des plaies ouvertes ou sur des régions enflammées, infectées, ou irritées ou sur des éruptions de la peau, par ex., une phlébite, une thrombophlébite, des varices, etc.;
- Les coussinets en gel conducteur ne doivent pas être partagés avec d'autres personnes. Chaque personne doit avoir son propre jeu de coussinets en gel conducteur; sinon, des réactions nuisibles de la peau peuvent se produire;
- Les coussinets en gel conducteur auto-adhésifs doivent être remplacés s'ils ne collent plus fermement à la peau; et
- Il ne faut pas appliquer de stimulation dans le bain ou la douche.

## Précautions

- Certaines personnes peuvent ressentir une irritation de la peau ou une hypersensibilité à la suite de stimulation électrique ou d'un milieu électrique conducteur (le gel).
- Ce dispositif doit être maintenu hors de la portée des enfants; et
- Le dispositif doit être utilisé seulement avec les coussinets en gel conducteur, et avec les accessoires recommandés par le fabricant.

## Réactions indésirables

- Une irritation de la peau et des brûlures sous les coussinets en gel conducteur ont été rapportées à l'usage de coussinets en gel conducteur appliqués à la peau pour la stimulation.

## Ne pas utiliser Kneehab XP si :

- Le positionnement des coussinets en gel conducteur exige de les placer sur des régions où des médicaments sont administrés par injection (court terme ou long terme) par ex., traitement aux hormones.

## Remarque :

- Pour des raisons d'hygiène, le vêtement conducteur et les coussinets en gel conducteur sont pour l'usage d'une seule personne.

## Important

- Il existe un vêtement Kneehab XP distinct pour la jambe droite ou la jambe gauche. Il ne faut en aucune circonstance utiliser le vêtement pour jambe gauche sur la jambe droite, et vice versa. Une lettre imprimée sur chaque vêtement (L ou R) indique la jambe pour laquelle ce vêtement est désigné, c.-à-d., L : gauche, R : droite;
- Positionnez votre Kneehab XP seulement tel qu'illustré dans ce manuel de l'utilisateur. Assurez-vous que la fixation bleu clair à l'extrémité étroite du vêtement soit placée juste au-dessus de la rotule du genou;
- N'ajustez pas le vêtement Kneehab XP lorsqu'il est branché à un dispositif de stimulation électrique qui a été mis en marche; arrêtez temporairement le dispositif, faites l'ajustement, puis poursuivez le traitement;
- Les détails sur la sécurité fournis dans ce manuel de l'utilisateur doivent être suivis.
- La supervision d'un adulte est requise si ce produit a été prescrit à un enfant.

### 3.0 Foire aux questions

**Q: Qu'est-ce que le Kneehab XP?**

R: Le vêtement conducteur Kneehab XP est une solution innovatrice, sous la forme d'un vêtement spécialement conçu pour faciliter le positionnement fréquent et correct et le repositionnement de plusieurs coussinets en gel conducteur pour le traitement de la région du quadriceps de la jambe.

**Q: À quelle fréquence devrais-je utiliser le Kneehab XP?**

R: Votre médecin prescripteur vous conseillera sur la durée du traitement.

**Q: Le Kneehab XP peut-il être utilisé en conjonction avec d'autres formes de thérapie?**

R: Le Kneehab XP peut être utilisé conjointement à la plupart des formes de thérapie pour blessures du genou. Voir la page 16 de ce manuel pour des contre-indications (situations où le Kneehab XP ne doit pas être utilisé).

**Q: À quelle fréquence devrais-je remplacer les coussinets en gel conducteur?**

R: Cela dépend d'un nombre de facteurs, dont le type de peau, les conditions de rangement et la régularité de l'utilisation. Avec des soins adéquats, comme expliqué dans ce manuel, et sous usage normal, les coussinets en gel ont une durée de vie estimée à environ un mois. Veuillez ranger les coussinets en gel conducteur selon les directives à la page 23 du manuel de l'utilisateur.

**Q: Comment dois-je positionner le Kneehab XP sur la jambe?**

R: Voir les pages 20 à 22 de ce manuel de l'utilisateur pour les détails complets sur le positionnement du Kneehab XP sur la jambe.

**Q: Le Kneehab XP peut-il être utilisé sur d'autres parties du corps?**

R: Non. Le Kneehab XP doit être utilisé seulement comme détaillé dans ce manuel de l'utilisateur et non appliqué sur d'autres parties du corps.

**Q: Comment dois-je prendre soin de mon Kneehab XP?**

R: Voir la page 23 du manuel de l'utilisateur pour des détails complets sur la façon de prendre soin de votre unité Kneehab XP.

**Q: Qui devrais-je contacter si j'ai d'autres questions?**

R: Contactez votre clinicien prescripteur ou votre équipe Neurotech si vous avez des questions sur l'utilisation du vêtement conducteur Kneehab XP.

**Q: Que devrais-je faire si j'éprouve une réaction indésirable?**

R: Si vous éprouvez une irritation, une réaction de la peau, de l'hypersensibilité ou autre réaction indésirable, cessez de l'utiliser et contactez votre clinicien prescripteur. Une légère rougeur de la peau est normale sous les coussinets en gel conducteur pendant et peu de temps après le traitement. Ceci devrait disparaître moins de 30 minutes plus tard.

## 4.0 Se familiariser avec le système de vêtement conducteur Kneehab XP

Le Kneehab XP est une solution de vêtement conducteur facile à utiliser, spécialement conçu pour usage au foyer.

### 4.1 Contenu du paquet Kneehab XP

#### 1. Vêtement conducteur Kneehab XP :

Vêtement confortable, s'attachant autour de votre cuisse, au-dessus de la rotule du genou, pour une utilisation rapide et facile. Il contient une douille de connecteur, dans laquelle est branché le contrôleur. Veuillez vous assurer d'avoir le bon vêtement (Jambe gauche ou droite) avant d'utiliser le vêtement conducteur Kneehab XP.

#### 2. Coussinets en gel conducteur du Kneehab XP :

Les coussinets en gel conducteur sont placés sur le vêtement pour conduire les signaux du contrôleur vers les muscles du quadriceps.

#### 3. Manuel de l'utilisateur du Kneehab XP :

Le manuel de l'utilisateur du Kneehab XP offre un guide pour l'utilisation et les détails de sécurité du produit.



### 4.2 Description du vêtement du Kneehab XP

#### Important :

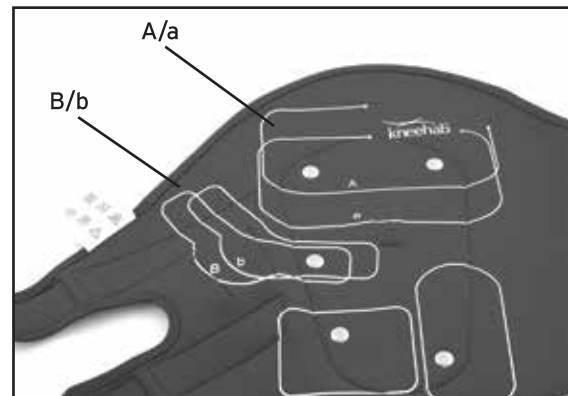
Les vêtements conducteurs Kneehab XP sont offerts en deux tailles : petit (S) et moyen-grand (M-L). Pour profiter au maximum du traitement Kneehab XP, **vous devez** utiliser les coussinets en gel conducteur conçues spécifiquement pour votre vêtement. Avant d'ouvrir l'emballage, assurez-vous qu'il s'agit des bonnes coussinets en gel :

- Si vous avez un vêtement conducteur de **Petite** taille, la lettre « **S** » encerclée apparaît alors sur la face avant de l'emballage tandis qu'au dos, on peut lire qu'il s'agit du type des coussinets no **618**.
- Si vous avez un vêtement conducteur de taille **Moyenne-Grande**, les lettres « **M-L** » encerclées apparaissent alors sur la face avant de l'emballage tandis qu'au dos, on peut lire qu'il s'agit des types des coussinets nos **613, 614, 615 et 616**.

L'intérieur du vêtement a été imprimé avec des guides de placement de coussinets en gel conducteur, vous indiquant exactement où placer les 4 coussinets en gel conducteur. Deux des endroits pourront varier selon votre taille (**A/a** et **B/b**).

Par exemple, le positionnement correct des grands coussinets en gel conducteur si vous êtes de grande taille est marqué d'un « **A** », tandis qu'une personne de taille plus petite placerait le même coussinet en gel conducteur dans la zone marqué d'un « **a** ».

Voir les pages 21 et 22 pour les détails complets sur la façon de déterminer le placement correct des coussinets en gel conducteur.



## 5.0 Préparer un traitement Kneehab XP

### Étape 1 - Confirmation de la pertinence du vêtement conducteur

#### Important :

Le vêtement correct DOIT être utilisé pour la jambe étant traitée. Un « **L** » est imprimé sur le vêtement désigné particulièrement pour la jambe gauche. Le dessin imprimé d'une personne indique également le vêtement positionné sur la jambe gauche (Figure A). Un « **R** » est imprimé sur le vêtement désigné particulièrement pour la jambe droite. Le dessin imprimé d'une personne indique également le vêtement positionné sur la jambe droite (Figure B).

Veuillez vérifier maintenant pour vous assurer que vous avez le vêtement correct pour la jambe devant être traitée. Si le vêtement que vous avez n'est pas pour la bonne jambe, veuillez contacter votre médecin prescripteur ou le distributeur Neurotech qui vous a fourni le Kneehab XP.

### Étape 2 - Ajustement initial du vêtement

- Asseyez-vous et maintenez votre jambe aussi droite que possible. Pour le meilleur ajustement et pour le traitement le plus efficace possible, il est important de placer votre jambe aussi droite que possible lors de l'ajustement du vêtement.
- Placez le vêtement sur votre jambe afin que la fixation bleu clair se positionne juste au-dessus de la rotule du genou (à environ 0,5 cm / 0,25 po) et la ligne médiane imprimée se trouve le long du centre de votre cuisse (Figure C).
- Attachez les deux paires de courroies (Figure D). Pour le meilleur ajustement, attachez d'abord la paire de courroies la plus près de la rotule du genou. Lorsque les courroies sont attachées, le vêtement devrait être confortablement bien que fermement ajusté.

### Étape 3 – Détermination de la taille

Le vêtement toujours attaché à votre jambe, asseyez-vous droit avec votre genou à un angle de 90°.

#### Pour déterminer les longueurs :

- Si le vêtement entier s'étend à plat le long de la longueur de votre cuisse (Figure E), vous êtes une personne de grande taille et vous devez placer le grand coussinet rectangulaire en gel conducteur dans la zone marquée d'un « **A** ».
- Si vous devez replier le haut du vêtement à l'aine (Figure F), vous êtes de petite taille et vous devez placer le grand coussinet rectangulaire en gel conducteur dans la zone marquée d'un « **a** ».

#### Pour déterminer les largeurs :

Une ligne est imprimée sur le vêtement près d'une extrémité de courroies pour vous aider à déterminer si vous devez faire un ajustement large ou étroit. Si vous avez de la difficulté à voir cette ligne, il y a aussi un écart dans le tissu de fixation pour vous aider (Figure G).

Le vêtement toujours attaché à votre jambe, asseyez-vous droit avec votre genou à un angle de 90° (Figure E).

- Si la courroie ne chevauche pas la ligne imprimée, ou si vous sentez toujours l'écart, vous devez faire un ajustement large et vous devez placer le coussinet en gel conducteur en forme de L dans la zone marquée d'un « **B** ».
- Si la courroie ne chevauche pas la ligne imprimée, ou si vous ne sentez pas l'écart, vous devez faire un ajustement étroit et vous devez placer le coussinet en gel conducteur en forme de L dans la zone marquée d'un « **b** ».

### Étape 4 – Placement du coussinet adhésif en gel conducteur

- Retirez le vêtement de votre cuisse et placez-le sur une surface plane, les repères du coussinet de gel blancs face à vous.
- Le Kneehab XP vous est fourni avec un paquet de coussinets en gel conducteur. Retirez ceux-ci de leur sac de plastique.
- Enlevez les films protecteurs du côté à **motif** des coussinets en gel conducteur (Figure H). Conservez ces films protecteurs pour plus tard.
- Collez les coussinets en gel conducteur sur le vêtement à l'intérieur de leurs silhouettes respectives.
- N'enlevez pas encore les films protecteurs du côté **noir** des coussinets en gel conducteur.

#### Important :

- Placez le plus grand coussinet en gel conducteur dans la silhouette « **A** » ou « **a** » selon votre taille, tel que déterminé à l'Étape 3.
- Placez le coussinet en gel conducteur en forme de L dans la silhouette « **B** » ou « **b** » selon votre taille, tel que déterminée à l'Étape 3.
- Les deux coussinets en gel conducteur qui restent doivent être placés à l'intérieur de leurs silhouettes correspondantes respectives (Figure I).
- Assurez-vous que tous les coussinets en gel conducteur reposent parfaitement à l'intérieur des guides de placement de coussinets en gel conducteur sur le vêtement.
- Assurez-vous que les rivets de métal soient complètement couverts par tous les coussinets en gel conducteur.
- Appuyez fermement sur les bords de chaque coussinet en gel conducteur sur le vêtement afin d'assurer une bonne adhésion.
- Des coussinets en gel de remplacement sont disponibles du distributeur qui vous a fourni ce produit ou chez Neurotech.

**Votre Kneehab XP est maintenant prêt à être connecté au contrôleur du Kneehab XP.**

## 5.1 Guide de traitement étape par étape

### Étape 1 - Ajustement du vêtement

À l'aide de savon doux et d'eau, nettoyez la région où vous placerez le vêtement. Les coussinets en gel conducteur n'adhéreront pas bien à la saleté, à l'huile, aux crèmes ou autres cosmétiques sur la peau. Assurez-vous que la peau soit sèche.

Retirez les films protecteurs du côté **noir** de chaque coussinet en gel conducteur (Figure J). Ne jetez pas ces films protecteurs, car ils devront être replacés sur les coussinets en gel conducteur entre les sessions de traitement.

Asseyez-vous et maintenez votre jambe aussi droite que possible. Pour le meilleur ajustement et pour le traitement le plus efficace possible, il est important de placer votre jambe aussi droite que possible lors de l'ajustement du vêtement.

Placez le vêtement sur votre jambe afin que la fixation bleu clair se positionne juste au-dessus de la rotule du genou (à environ 0,5 cm / 0,25 po) et la ligne médiane imprimée se trouve le long du centre de votre cuisse (Figure K).

Attachez les deux paires de courroies. Pour le meilleur ajustement, attachez d'abord la paire de courroies la plus près de la rotule du genou. Lorsque les courroies sont attachées, le vêtement devrait être confortablement bien que fermement ajusté.

Si vous avez besoin d'un ajustement très étroit, les courroies chevaucheront peut-être une partie des coussinets en gel conducteur. Toutefois, pour un traitement efficace et sans risques, il est important que la surface entière des quatre coussinets en gel conducteur soient en contact avec la peau. Vous pouvez éliminer le problème de chevauchement en repliant les courroies vers l'intérieur à la ligne imprimée avant de les attacher (Figure L).

### Remarque importante :

Il faut être prudent en utilisant le Kneehab XP, car les puissantes contractions du quadriceps qu'il provoque peuvent entraîner un mouvement involontaire du bas de la jambe. Sauf indication contraire par votre médecin prescripteur, nous recommandons d'utiliser le Kneehab XP en étant assis avec votre jambe à un angle entre 0 et 60 degrés (Figure M) et votre pied fermement ancré afin de prévenir tout mouvement du bas de la jambe.

## 6.0 Maintenance du système et rangement

### Prendre soin de votre Kneehab XP - Directives de nettoyage :

Le Kneehab XP est lavable mais vous devez d'abord retirer le contrôleur et les coussinets en gel conducteur. Remplacez les films protecteurs sur le côté avec **motif** de chaque coussinet en gel conducteur jusqu'à ce que vous soyez prêt à utiliser votre Kneehab XP de nouveau. Vous devez toujours suivre les directives sur l'étiquette pour laver le vêtement.



Ne lavez jamais votre vêtement Kneehab XP à la machine. Lavez à la main dans l'eau tiède et n'essorez JAMAIS pour enlever l'eau. Ceci protège la composition interne du vêtement de tout dommage.



N'utilisez pas d'eau de Javel pour laver votre vêtement Kneehab XP.



Ne faites pas nettoyer à sec votre vêtement Kneehab XP.



Ne faites pas sécher par culbutage votre vêtement Kneehab XP. Le vêtement doit être séché sur une surface plate. Ne le séchez pas au-dessus de quelque chose de chaud (par ex., un radiateur ou toute autre source de chaleur). Assurez-vous que le vêtement soit complètement sec avant de l'utiliser. Les courroies doivent être attachées avant de laver le vêtement.



Le vêtement Kneehab XP ne doit pas être repassé.

### Rangement

Retirez le vêtement en pelant délicatement les coussinets en gel conducteur de votre jambe. Assurez-vous que les coussinets en gel conducteur demeurent attachés au vêtement. Placez le vêtement sur une surface plate avec la face des coussinets en gel conducteur vers le haut et remplacez le film protecteur sur le côté **noir** de chaque coussinet. Si les coussinets en gel conducteur se sont soulevés du vêtement, appuyez sur les bords de ces coussinets pour les remettre à leur place. Fermez les courroies sur le vêtement, assurant que les coussinets en gel conducteur demeurent tous à plat. Rangez le vêtement, avec les coussinets en gel conducteur attachés au vêtement, sur une surface plate dans un endroit frais et sec.

### Réparation, entretien et modification

Il n'est pas nécessaire d'avoir accès à l'intérieur pour des raisons de maintenance.

Si votre vêtement Kneehab XP est endommagé, vous ne devez pas l'utiliser, mais plutôt le retourner au distributeur qui vous a fourni ce produit ou chez Neurotech pour une réparation ou un remplacement. Aucune réparation, entretien ou modification ne peut être effectuée par du personnel autre que du personnel d'entretien qualifié autorisé par Neurotech. Neurotech n'acceptera aucune responsabilité si ces directives ne sont pas suivies.

## 7.0 Détails techniques et accessoires

### Vêtements conducteur Kneehab XP:

**Jambe droite, Petit** (1274-3332)

**Jambe gauche, Petit** (1274-3333)

**Jambe droite, Moyen-Grand** (1274-3324)

**Jambe gauche, Moyen-Grand** (1274-3325)

### Coussinets adhésifs en gel conducteur du Kneehab XP:

**Coussinets en gel pour le Petit Kneehab XP:** Type: 618

**Coussinets en gel pour le Moyen-Grand Kneehab XP:** Type : 613/ 614/ 615/ 616

Le Kneehab XP se sert de coussinets en gel conducteur spécialement conçus pour cette unité. Les coussinets en gel conducteur de remplacement sont disponibles. Pour commander des coussinets en gel conducteur de remplacement, veuillez contacter Neurotech ou le distributeur Neurotech qui vous a fourni le Kneehab XP. Seuls les coussinets en gel conducteur prescrits par Theragen Inc. pour usage avec le Kneehab XP peuvent être utilisés. Tous les coussinets adhésifs en gel conducteur sont fournies avec leurs propres instructions le cas échéant, y compris les directives de nettoyage, de rangement et de soins. Avec des soins adéquats, comme expliqué dans ce manuel, et sous usage normal, les coussinets en gel ont une durée de vie estimée à environ un mois.

### Élimination des coussinets en gel conducteur

Les coussinets en gel conducteur usés ne doivent jamais être jetés au feu mais selon les lois nationales de votre pays ou état qui régissent l'élimination de tels articles. Retournez tous les autres articles à Theragen, Neurotech ou au distributeur qui vous a fourni le Kneehab XP.

**Usage prévu:** Vêtement conducteur

### Spécifications environnementales:

**Portées de fonctionnement:** Température : 10 à 35 °C / 55 à 95 °F  
Humidité : 20 à 65% H.R.

**Portées de transport et rangement:**

Température: 0 à 55 °C / 32 à 131 °F  
Humidité : 10 à 90% H.R.



## Élimination de l'appareil



À la fin du cycle de vie du produit, ne pas jeter ce produit dans les ordures ménagères, mais l'apporter plutôt à un centre de collecte pour le recyclage d'équipement électronique.

Certains matériaux dans les produits peuvent être réutilisés si vous les apportez dans un centre de recyclage. En réutilisant certaines pièces ou matières brutes de produits usés, vous faites une contribution importante à la protection de l'environnement. Veuillez contacter les autorités locales si vous avez besoin de plus de détails sur les points de collecte dans votre quartier.

Les matières jetables électriques et électroniques dans l'équipement peuvent avoir des effets nocifs pour l'environnement. Jeter cet équipement de façon incorrecte peut causer une accumulation de toxines nocives dans l'air, l'eau et le sol et peut être nocif pour la santé humaine.

### **Matières composant le vêtement :**

**Tissu extérieur:** 100 % nylon

**Tissu intérieur:** 70 % Polychloroprène, 30 % Polyuréthane

**Fixation:** 82 % nylon, 18 % Élastane

**Attaches:** 100 % nylon

## 8.0 Garantie

Neurotech offre une garantie de 3 an pour le vêtement conducteur Kneehab XP\*. Si des défauts apparaissent sur votre Kneehab XP dans le délai précisé, Neurotech remplacera ou réparera votre vêtement Kneehab XP sans frais, pourvu qu'il :

- ait utilisé pour l'usage qui lui était destiné et de la manière décrite dans ce manuel d'instructions.
- n'ait pas été branché à une source de courant non convenable.
- n'ait pas été soumis à une mauvaise utilisation ou à de la négligence.
- n'ait pas été modifié ou réparé par des personnes autres qu'un agent approuvé par Neurotech.

Cette garantie s'ajoute aux obligations existantes de garantie nationale et n'affecte pas vos droits prévus par la loi à titre de consommateur.

\* exclut les coussinets en gel conducteur.

## Introducción

Estimado Cliente

Gracias por elegir la prenda conductiva Kneehab® XP de neurotech®. Kneehab XP ha sido diseñada para facilitar el posicionamiento y reposicionamiento frecuente y correcto de ciertas áreas de estimulación en los músculos cuádriceps de la pierna, en particular zonas extensas, múltiples o difíciles de alcanzar.

El paquete contiene su prenda conductiva Kneehab XP, un juego de almohadillas de gel transductor y un manual del usuario.

Las almohadillas de gel transductor deben reemplazarse periódicamente y se obtienen fácilmente mediante su proveedor local de Neurotech.

Si desea hacer más preguntas sobre Kneehab XP, por favor comuníquese con el médico que le ha recetado la prenda, con el distribuidor de Neurotech que le suministró su Kneehab XP o con el equipo Neurotech en el domicilio o número de teléfono a continuación.

Atentamente,  
El Equipo Neurotech

**Si tiene preguntas o desea obtener mas información comuníquese con:**

**Neurotech NA Inc.**

una filial de Theragen Inc.

11220 Assett Loop, Suite 101

Manassas VA 20109

ESTADOS UNIDOS

Tel: +1 888-980-1197

[www.neurotech.us](http://www.neurotech.us)

<b>1.0</b>	<b>Información sobre seguridad</b>	<b>28</b>
<b>2.0</b>	<b>Contraindicaciones</b>	<b>28</b>
2.1	Avisos	29
2.2	Precauciones	29
<b>3.0</b>	<b>Preguntas frecuentes</b>	<b>30</b>
<b>4.0</b>	<b>Para familiarizarse con su Kneehab XP</b>	<b>31</b>
4.1	Contenido del paquete de Kneehab XP	31
4.2	Descripción de la prenda	31
<b>5.0</b>	<b>Preparando el tratamiento con Kneehab XP</b>	<b>32</b>
5.1	Guía para el tratamiento paso a paso	34
<b>6.0</b>	<b>Mantenimiento del sistema</b>	<b>35</b>
<b>7.0</b>	<b>Especificaciones técnicas y accesorios</b>	<b>36</b>
<b>8.0</b>	<b>Garantía</b>	<b>37</b>

## 1.0 Información sobre seguridad

### Validez

La información y los datos técnicos contenidos en este documento están relacionados con la prenda conductiva Kneehab XP que acompaña a este Manual del Usuario. La información y datos técnicos que aquí se divulgan son propiedad de Theragen Inc. y solo pueden ser utilizados y diseminados con el propósito y en la medida específicamente autorizados por escrito por esta compañía.

### Descargo de responsabilidad

Todas las unidades fabricadas y vendidas por Neurotech son rigurosamente revisadas y probadas antes de ser despachadas. Sin embargo, el uso de las unidades está fuera del control de la compañía. Neurotech solo acepta la responsabilidad por la seguridad, fiabilidad y funcionamiento de las unidades cuando son utilizadas de acuerdo a las instrucciones en este manual y a las especificaciones aquí mencionadas. Por lo tanto, el usuario será plenamente responsable por acciones que resulten del uso o mal uso de esta unidad. Cualquier modificación, reparación, o servicio deberá ser realizado por personal autorizado por Neurotech.

Kneehab XP ha sido diseñado y manufacturado por Neurotech. Derechos Reservados © 2013 Theragen Inc. neurotech® es una marca registrada de Theragen Inc.

En ciertas áreas, la venta y/o operación de esta unidad está sujeta a legislación. El cumplimiento con esta legislación corresponde al importador, distribuidor o usuario de la unidad, según corresponda.

### Requiere receta médica:

Aviso: En los Estados Unidos de América las leyes federales limitan la venta y uso de este dispositivo a ser usado por o bajo las órdenes de un médico u otra persona autorizada con ese fin por las leyes del estado (provincia) en que ejerce.

### Uso previsto: Prenda conductiva Kneehab XP

La prenda conductiva Kneehab XP y sus accesorios han sido creados para ser usados con Neurotech Kneehab XP para facilitar el posicionamiento y reposicionamiento frecuente y correcto de ciertas áreas de estimulación en los músculos cuádriceps de la pierna, en particular zonas extensas, múltiples o difíciles de alcanzar.

## 2.0 Contraindicaciones, Avisos y Precauciones

### Contraindicaciones

- Esta unidad no debe ser usada por personas que usan marcapasos cardíacos, desfibriladores u otros implantes metálicos o dispositivos electrónicos.

## **Avisos**

- Se desconocen los efectos a largo plazo del uso prologado de la estimulación eléctrica.
- De acuerdo a las instrucciones, esta prenda no debe aplicarse a ninguna parte del cuerpo que no sean los cuádriceps (muslos). La estimulación aplicada sobre el cuello, o a través del pecho o cabeza puede causar reacciones adversas.
- Las almohadillas de gel transductor solo deben aplicarse sobre la piel limpia, normal, sana e intacta. Las almohadillas no deben colocarse sobre heridas abiertas, o áreas de la piel hinchadas, infectadas, inflamadas o con erupciones como por ejemplo flebitis, tromboflebitis, venas varicosas, etc.
- Las almohadillas de gel transductor no deben compartirse con otras personas. Cada usuario debe tener su propio juego de almohadillas para evitar reacciones indeseadas en la piel.
- Las almohadillas autoadhesivas deberán reemplazarse cuando no adhieran firmemente a la piel.
- La estimulación no debe aplicarse durante el baño o la ducha.

## **Precauciones**

- Algunas personas pueden sufrir irritación o hipersensibilidad en la piel como resultado de la estimulación eléctrica o del gel transductor.
- Este dispositivo debe mantenerse fuera del alcance de niños.; y
- Este dispositivo debe usarse solamente con las almohadillas de gel transductor y otros accesorios recomendados por el fabricante.

## **Reacciones adversas**

- Se han reportado irritación y quemaduras en la piel bajo las almohadillas de gel transductor durante la aplicación de estimulación.

## **No use Kneehab XP si:**

- El posicionamiento de las almohadillas debe hacerse necesariamente sobre áreas en las que se inyectan medicamentos o drogas a largo o corto plazo (por ejemplo tratamiento de hormonas).

## **Nota:**

- Por razones de higiene, la prenda conductiva y las almohadillas de gel transductor son para uso exclusivo de cada persona.

## **Importante**

- Hay una prenda Kneehab XP para cada pierna: una para la pierna izquierda y otra para la derecha. Bajo ninguna circunstancia la prenda de la pierna izquierda se podrá usar en la derecha, o viceversa. Cada prenda tiene una letra impresa (L Y R, por sus iniciales en inglés) que indica para cuál pierna está diseñada: L para la pierna izquierda y R para la pierna derecha.
- Coloque su Kneehab XP siguiendo las instrucciones de este Manual. Asegúrese de que el ribete celeste en la parte angosta de la pierna no toque la rodilla.
- No ajuste su prenda Kneehab XP mientras esté conectada al dispositivo de estimulación eléctrica si este está encendido. Ponga el dispositivo en pausa, haga los ajustes necesarios y vuelva a comenzar el tratamiento.
- Siga las instrucciones de seguridad detalladas en este Manual del usuario.
- Es necesaria la supervisión de un adulto si se le ha recetado este producto a un niño.

### 3.0 Preguntas frecuentes

**P: ¿Qué es Kneehab XP?**

R: La prenda conductiva Kneehab XP es una innovadora solución mediante una prenda específicamente diseñada para facilitar el posicionamiento y reposicionamiento frecuente y correcto de múltiples almohadillas de gel transductor para el tratamiento de los músculos cuádriceps de la pierna.

**P: ¿Qué tan seguido debo usar Kneehab XP?**

R: El médico que se la ha recetado le indicará la duración su tratamiento.

**P: ¿Se puede usar Kneehab XP conjuntamente con otras terapias?**

R: Kneehab XP puede usarse en combinación con la mayoría de terapias para lesiones de la rodilla. En la página 28 de este manual hay una lista de contraindicaciones (situaciones en las que Kneehab XP no debe usarse).

**P: ¿Qué tan seguido debo reemplazar las almohadillas de gel conductor?**

R: La frecuencia del reemplazo depende de varios factores, incluyendo el tipo de piel, las condiciones en las que se guardan las almohadillas y cuán seguido las utilice. Con el cuidado adecuado tal como se instruye en este manual, y el uso típico, las almohadillas podrán durar aproximadamente un mes. Siga las instrucciones sobre cómo guardar las almohadillas descritas en la página 35 de este manual.

**P: ¿Cómo coloco Kneehab XP sobre mi pierna?**

R: En las páginas 32, 33 y 34 de este Manual del Usuario encontrará instrucciones detalladas sobre cómo colocar Kneehab XP en su pierna.

**P: ¿Puedo usar Kneehab XP en otras partes del cuerpo?**

R: No. Kneehab XP debe usarse únicamente de acuerdo a las instrucciones de este Manual del Usuario y no puede aplicarse sobre ninguna otra parte del cuerpo.

**P: ¿Qué mantenimiento necesita mi Kneehab XP?**

R: En la página 35 de este manual del Usuario encontrará instrucciones detalladas sobre el mantenimiento de su dispositivo prenda conductiva Kneehab XP.

**P: ¿A quién puedo consultar si tengo más preguntas?**

R: Si tiene preguntas sobre el uso de la prenda conductiva Kneehab XP, póngase en contacto con el médico que le recetó la prenda, o con su equipo Neurotech.

**P: ¿Qué debo hacer si tengo una reacción adversa?**

R: Si observa irritación, reacciones en la piel, hipersensibilidad o cualquier otra reacción adversa deje de usar la prenda conductiva y comuníquese con el médico que se la recetó. Es normal que se produzca un leve enrojecimiento de la piel que está en contacto con las almohadillas de gel transductor, por un breve lapso durante y después del tratamiento. Ese enrojecimiento deberá desaparecer en aproximadamente 30 minutos.

## 4.0 Familiarícese con su prenda conductiva Kneehab XP

Kneehab XP es un tratamiento basado en una prenda conductiva, fácil de usar y diseñado específicamente para ser utilizado en el hogar.

### 4.1 Contenido del paquete Kneehab XP

#### 1. Prenda conductiva Kneehab XP:

Prenda cómodo que se abrocha rápida y fácilmente sobre el muslo, inmediatamente antes de la rodilla. Contiene un enchufe al que se conecta la unidad de control. Antes de usar Kneehab XP confirme que tiene correctamente colocadas las piernas derecha e izquierda.

#### 2. Almohadillas de gel transductor Kneehab XP:

Las almohadillas de gel transductor se colocan en la prenda para transmitir las señales de la unidad de control hacia los músculos cuádriceps.

#### 3. Manual del usuario de Kneehab XP:

El manual del usuario de Kneehab XP es una guía de uso e información de seguridad.



### 4.2 Descripción de la prenda Kneehab XP

#### Importante:

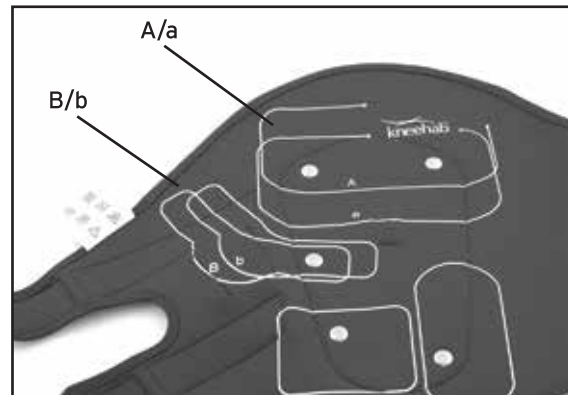
Las prendas Kneehab XP se pueden obtener en dos tamaños: Pequeño (S) y Mediano-Grande (M-L). Para recibir el máximo beneficio posible de su tratamiento Kneehab XP, **deberá** usar las almohadillas de gel designados para el tamaño específico de su prenda. Antes de abrir el envoltorio de las almohadillas de gel, confirme que son los correctos:

- Si su prenda es tamaño **Pequeño**, el paquete de las almohadillas de gel deberá tener una **'S'** dentro de un círculo en el frente del envoltorio y la identificación **Type: 618** en la parte trasera del paquete.
- Si su prenda es tamaño **Mediano-Grande**, el paquete de las almohadillas de gel deberá tener una **'M-L'** dentro de un círculo en el frente del envoltorio y la identificación **Types: 613, 614, 615, 616** en la parte trasera del paquete.

En el interior de la prenda se han impreso guías para la colocación de las almohadillas de gel transductor, indicando exactamente dónde colocar las 4 almohadillas. Dos de esos sitios dependerán de su tamaño (**A/a** y **B/b**).

Por ejemplo, si usted es alto debe usar la posición de las almohadillas marcada con una '**A**', pero si usted es de estatura más baja ubicará la misma almohadilla en el área marcada con '**a**'.

Lea las páginas 33-34 para ver la descripción completa de cómo colocar correctamente las almohadillas de gel transductor.



## 5.0 Preparativos para el tratamiento con KneeHab XP

### Paso 1 - Confirmación de la prenda conductiva correcta

#### Importante:

DEBE usarse la prenda correcta para la pierna que requiere tratamiento. La prenda diseñada específicamente para la pierna izquierda tiene impresa la letra L. Además el dibujo de un ser humano muestra la prenda colocada en la pierna izquierda (Figure A). La prenda diseñada específicamente para la pierna derecha tiene impresa la letra R. El dibujo de un ser humano muestra la prenda colocada sobre la pierna derecha R (Figure B).

Verifique ahora que tiene la prenda correcta para la pierna que necesita el tratamiento. Si la prenda no es para la pierna correcta, comuníquese con el médico que se la recetó o con el distribuidor de Neurotech que le suministró su KneeHab XP.

### Paso 2 -Prueba inicial de la prenda

- Siéntese con la pierna tan estirada como le sea posible. Para un mejor calce y un tratamiento más efectivo, es importante que usted estire la pierna todo lo que pueda mientras coloca la prenda.
- Coloque la prenda sobre su pierna de manera que el ribete celeste quede inmediatamente antes de la rodilla (aproximadamente 0.5cm/ 0.25") y que la línea impresa quede en el centro de su muslo (Figure C).
- Ajuste los dos pares de correas (Figure D). Para que la prenda calce mejor, ajuste primero el par de correas más cercano a la rodilla. Cuando las correas han sido ajustadas la prenda debe calzar cómoda pero firmemente.



### Paso 3 - Determinación del tamaño

Con la prenda aun ajustada a su pierna, póngase de pie con la rodilla flexionada en un ángulo de 90° (Figure E).

#### Para determinar el largo:

- Si la prenda calza completamente sobre su muslo (Figure F), usted es alto y debe colocar la almohadilla rectangular grande dentro de la figura **'A'**.
- Si necesita doblar la parte superior de la prenda a la altura de la ingle (Figure F), su tamaño es bajo y debe colocar la almohadilla rectangular grande dentro de la figura **"a"**.

#### Para determinar el ancho:

Una línea impresa dentro de la pierna hacia el borde de una de las correas le ayudará a determinar si su calce es ancho o angosto. Si le resulta difícil ver la línea, un espacio en las correas le ayudará (Figure G). Con la prenda ajustada a la pierna siéntese erguido con su rodilla flexionada en un ángulo de 90° (Figure E).

- Si la correa no cubre la línea impresa, o si usted aun puede sentir el espacio, su calce es ancho y deberá colocar la almohadilla de gel en forma de L sobre el área **'B'**.
- Si la correa cubre la línea impresa, o si usted no puede sentir el espacio, su calce es angosto y deberá colocar la almohadilla de gel en forma de L sobre el área **'b'**.

### Paso 4 - Colocación de las almohadillas adhesivas de gel transductor

- Quítese la prenda y colóquela sobre una superficie plana con los dibujos blancos de las almohadillas a la vista.
- Kneehab XP incluye las almohadillas de gel transductor. Quíteles la bolsa plástica que las envuelve.
- Quite la cubierta protectora de la cara **estampada** de las almohadillas (Figure H). Guarde estas cubiertas para usarlas luego.
- Pegue las almohadillas a la prenda dentro de los dibujos correspondientes.
- Todavía no quite las cubiertas de la cara **negra** de las almohadillas.

#### Importante:

- Coloque la almohadilla más grande sobre el dibujo marcado **"A"** o **"a"** dependiendo del tamaño determinado en el paso 3.
- Coloque la almohadilla con forma de letra L sobre el dibujo marcado **"B"** o **"b"** dependiendo del tamaño determinado en el paso 3.
- Las dos almohadillas restantes deben colocarse sobre los dibujos correspondientes (Figure I).
- Asegúrese de que las almohadillas coincidan exactamente dentro de la guía dibujada en la prenda.
- Asegúrese de que las tachas de metal están completamente cubiertas bajo las almohadillas de gel transductor.
- Presione firmemente sobre los bordes de las almohadillas de gel para asegurar que queden completamente adheridas.
- Las almohadillas de gel pueden reemplazarse solicitando almohadillas de repuesto al mismo distribuidor que le suministró su Kneehab XP, o a Neurotech.

**Su Kneehab XP está listo ahora para conectarse a un Kneehab XP Controller.**

## 5.1 Guía para tratamiento paso a paso

### Paso 1 - Colocación de la prenda

Lave con jabón suave y agua el área donde colocará la prenda, Las almohadillas de gel no se adhieren bien al polvo, aceite, crema u otros cosméticos en la piel. Asegúrese de que la piel esté seca.

Quite las cubiertas en la cara **negra** de las almohadillas (Figure J). No deseche estas cubiertas porque necesitará volver a colocarlas en las almohadillas cuando no las use.

Siéntese con la pierna tan estirada como le sea posible. Para un mejor calce y un tratamiento más efectivo es importante que usted estire la pierna todo lo que pueda mientras coloca la prenda.

Coloque la prenda sobre su pierna de manera que el ribete celeste quede inmediatamente antes de la rodilla (aproximadamente 0.5cm/ 0.25") y la línea impresa quede en el centro de su muslo (Figure K).

Ajuste los dos pares de correas. Para que la prenda calce mejor, ajuste primero el par de correas más cercano a la rodilla. Cuando las correas han sido ajustadas, la prenda debe calzar cómoda pero firmemente.

Si su calce es muy angosto es posible que las correas se superpongan sobre las almohadillas. Sin embargo, para que el tratamiento sea seguro y efectivo, es importante que toda la superficie de cada una de las cuatro almohadillas esté en contacto con la piel. Para que las correas no se superpongan antes de ajustarlas dóblelas hacia adentro a la altura de la línea impresa (Figure L).

### Aviso importante:

Use Kneehab XP con cautela porque una contracción fuerte de los cuádriceps puede causar movimientos involuntarios en la parte inferior de la pierna. Si el médico que recetó su uso no le ha hecho una indicación contraria, utilice Kneehab XP sentado, con la pierna doblada en un ángulo de entre 0 y 60 grados (Figure M) y sostenga el pie firmemente para prevenir movimientos de la parte inferior de la pierna.

## 6.0 Mantenimiento y almacenamiento del dispositivo

### Los cuidados que requiere Kneehab XP - Instrucciones para el lavado:

La prenda conductiva es lavable pero antes de hacerlo es importante quitar la unidad de control y las almohadillas de gel. Vuelva a colocar las cubiertas protectoras estampadas hasta que esté listo para usar su Kneehab XP nuevamente. Siempre que lave la prenda deberá seguir las instrucciones impresas en la etiqueta.



Nunca lave su prenda Kneehab XP en la máquina de lavar. Lávela a mano en agua tibia y jamás la retuerza para escurrir el agua, de esa manera prevendrá daños al material interno de la prenda.



Jamás use lejía para lavar su prenda Kneehab XP.



No use limpieza en seco para su Kneehab XP.



No seque la prenda Kneehab XP en la máquina de secar la ropa. La prenda debe secarse sobre una superficie plana. No la seque sobre una superficie caliente (por ejemplo: un radiador u otras fuentes directas de calor). Asegúrese de que la prenda esté completamente seca antes usarla. Las correas deben ajustarse antes de lavar la prenda.



La prenda Kneehab XP no debe plancharse.

**Almacenamiento** Quítese la prenda despegando cuidadosamente de su piel las almohadillas de gel. Asegúrese de que las almohadillas sigan adheridas a la prenda. Coloque la prenda sobre una superficie plana con las almohadillas a la vista y vuelva a colocar las cubiertas en el lado **negro** de cada una. Si los bordes de las almohadillas se han despegado de la prenda apriete los bordes para volver a adherirlos. Ajuste las correas asegurándose de que las almohadillas permanezcan planas. Guarde la prenda, con las almohadillas aun adheridas, en un lugar seco y fresco, y sobre una superficie plana.

### Reparación, servicio y modificaciones

No es necesario tener acceso al interior de su prenda para su mantenimiento.

Si su prenda Kneehab XP está dañada, no la use. Devuélvala al distribuidor que se la suministró o a Neurotech para que sea reparada o reemplazada. Las reparaciones, servicios o modificaciones deben realizarse exclusivamente por el personal cualificado y autorizado por Neurotech. Neurotech no aceptará ninguna responsabilidad si estas instrucciones y lineamientos no son respetados.

## 7.0 Información técnica y accesorios

### Prenda conductiva Kneehab XP:

**Pierna derecha, Pequeño** (1274-3332)

**Pierna izquierda, Pequeño** (1274-3333)

**Pierna derecha, Medio-Grande** (1274-3324)

**Pierna izquierda, Medio-Grande** (1274-3325)

### Almohadillas adhesivas de gel transductor Kneehab XP:

**Almohadillas para el Pequeño Kneehab XP:** Tipo: 618

**Almohadillas para el Medio-Grande Kneehab XP:** Tipo: 613/ 614/ 615/ 616

Kneehab XP utiliza almohadillas de gel transductor diseñadas específicamente para este dispositivo y hay almohadillas de reemplazo disponibles. Para solicitar almohadillas de reemplazo comuníquese con el distribuidor de Neurotech que le proveyó su Kneehab XP. Kneehab XP solo puede utilizarse con las almohadillas recomendadas por Theragen Inc. Todas las almohadillas de gel transductor contienen las instrucciones necesarias, incluyendo instrucciones para la limpieza, almacenamiento y cuidado. Con el cuidado adecuado, como se indica en este manual, y el uso típico, las almohadillas durarán aproximadamente un mes.

### Desecho de las almohadillas de gel transductor

Las almohadillas de gel transductor no deben nunca ser arrojadas al fuego sino que deben seguirse las reglas de su país o estatal para desechar este tipo de productos. Regrese el resto de los elementos a Neurotech, Theragen o al distribuidor que le proporcionó su Kneehab XP.

**Uso indicado:** Prenda conductiva

### Especificaciones medioambientales:

**Temperatura para el uso:** Desde 10 hasta 35°C / desde 55 hasta 95°F de temperatura.

**Humedad:** desde 20 hasta 65% HR

**Temperatura de transporte y almacenamiento:**

Desde 0 hasta 55°C / desde 32 hasta 131°F de temperatura.

**Humedad:** desde 10 hasta 90% HR

## Cómo desechar el dispositivo



Cuando el dispositivo llegue al final de su ciclo de utilidad, no lo arroje a la basura regular. Debe llevarlo a los lugares donde se reciclan dispositivos electrónicos.

Algunos de los productos en el dispositivo pueden ser reciclados, Reciclando ciertas partes o materiales de productos previamente utilizados, usted puede contribuir a proteger nuestro medio ambiente. Si necesita información sobre centros de reciclado comuníquese con las autoridades locales.

Los desechos de dispositivos eléctricos o electrónicos pueden dañar el medioambiente. Desecharlos incorrectamente puede producir toxinas en el aire, el agua o los suelos y puede dañar la salud de los seres humanos.

## Materiales de fabricación de la prenda:

Material externo: 100% Nylon

Material interno: 70% Policloropreno, 30% Poliuretano

Ribetes: 82% Nylon, 18% Elastano

Correas: 100% Nylon

## 8.0 Garantía

Neurotech ofrece garantía por tres años para su prenda conductiva Kneehab XP \*. Si su Kneehab XP fallara dentro del plazo especificado, Neurotech reemplazará o reparará su prenda Kneehab XP sin cargo, si:

- ha sido usada para el propósito indicado y en la manera descrita en este manual de instrucciones.
- no ha sido conectada a un tipo de corriente incorrecto.
- no ha sido maltratada o usada inadecuadamente.
- no ha sido modificada o reparada por terceros que no fueran agentes o distribuidores autorizados de Neurotech.

Esta garantía complementa las obligaciones nacionales existentes y no afecta sus derechos legales como consumidor.

\* Excluye los almohadillas de gel transductor.

